

Italy-Padua: Mobile lifting frames

OJ S 21/2016 30/01/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Interporto Padova SpA

Postal address: Galleria Spagna 35

Town: Padova

Postal code: 35127

Country: Italy

Contact person: <https://www.pleiade.it/interportopadova/sourcing/>

For the attention of: Paolo Pandolfo

E-mail: pandolfo@interportopd.it

Telephone: +39 0497621811

Fax: +39 0498700460

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.interportopd.it>Address of the buyer profile: <https://www.pleiade.it/interportopadova/sourcing/>Electronic access to information: <https://www.pleiade.it/interportopadova/sourcing/>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://www.pleiade.it/interportopadova/sourcing/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: settore speciale: gestore scalo intermodale

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Fornitura di n°04 gru a portale e successiva assistenza tecnica all'interno dell'Interporto di Padova.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies
Purchase
NUTS code ITD36 Padova

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'appalto ha come oggetto la fornitura di 4 gru a portale per la movimentazione di container e casse mobili all'interno dell'interporto di Padova e ulteriori forniture e servizi complementari con la fornitura principale.

II.1.6. CPV code(s)

42414310 Mobile lifting frames

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 12 269 840 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 15 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'offerta dei concorrenti deve essere corredata da cauzione provvisoria, come definita dall'art. 75 del Codice, pari a al 2 % dell'importo complessivo dell'appalto come previsto al punto 10 del disciplinare di gara.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto è finanziato mediante fondi del bilancio della stazione appaltante e mediante fondi di investimento della Comunità Europea.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi alla gara gli operatori economici in possesso dei requisiti prescritti dal

paragrafo 12 del Disciplinare di gara, tra i quali, in particolare, quelli costituiti da:

- 2.1.1. operatori economici con idoneità individuale di cui alle lettere a) (imprenditori individuali anche artigiani, società commerciali, società cooperative), b) (consorzi tra società cooperative e consorzi tra imprese artigiane), e c) (consorzi stabili), dell'art. 34, comma 1, del Codice;
 - 2.1.2. operatori economici con idoneità plurisoggettiva di cui alle lettere d) (raggruppamenti temporanei di concorrenti), e) (consorzi ordinari di concorrenti), e-bis (le aggregazioni tra le imprese aderenti al contratto di rete) ed f) (gruppo europeo di interesse economico), dell'art. 34, comma 1, del Codice, oppure da operatori che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'art. 37, comma 8, del Codice; operatori economici con sede in altri Stati membri dell'Unione Europea, alle condizioni di cui all'art. 47 del Codice nonché del disciplinare di gara;
 - 2.1.3. operatori economici stranieri, alle condizioni di cui all'art. 47 del Codice e del disciplinare di gara.
- 2.2. Ai predetti soggetti si applicano le disposizioni di cui agli artt. 36 e 37 del Codice.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Non è ammessa la partecipazione alla gara di concorrenti per i quali sussistano:

- 1) —le cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-bis), m-ter ed m-quater), del Codice;
 - 2) —le cause di divieto, decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del d.lgs. 6.9.2011, n. 159;
 - 3) —le condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001, n. 165 o di cui all'art. 35 del decreto-legge 24.6.2014, n. 90 convertito con modificazioni dalla Legge 11.8.2014, n. 114 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione;
 - 4) —le cause di esclusione previste dall'art. 106 e 107 del Regolamento CE 966/2012 e s.m.i.;
- 3.2.— Gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nelle c.d. «black list» di cui al decreto del Ministro delle finanze del 4.5.1999 e al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 21.11.2001 devono essere in possesso, pena l'esclusione dalla gara, dell'autorizzazione in corso di validità rilasciata ai sensi del d.m. 14.12.2010 del Ministero dell'economia e delle finanze ai sensi (art. 37 del d.l. 3.5.2010, n. 78), oppure, avere in corso un procedimento per il rilascio della predetta autorizzazione.
- 3.3.— Agli operatori economici concorrenti, ai sensi dell'art. 37, comma 7, primo periodo, del Codice, è vietato partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero partecipare alla gara anche in forma individuale qualora gli stessi abbiano partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti o aggregazione di imprese aderenti al contratto di rete (nel prosieguo, aggregazione di imprese di rete).
- 3.4.— Ai consorziati indicati per l'esecuzione da un consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lett. b) (consorzi tra società cooperative e consorzi tra imprese artigiane), ai sensi dell'art. 37, comma 7, secondo periodo, del Codice è vietato partecipare in qualsiasi altra forma alla medesima gara; il medesimo divieto, ai sensi dell'art. 36, comma 5, del Codice, vige per i consorziati indicati per l'esecuzione da un consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lettera c) (consorzi stabili).

Le condizioni di partecipazione indicate con il simbolo — sono previste a pena di esclusione.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: L'impresa dovrà possedere i requisiti di idoneità professionale e capacità economico-finanziaria previsti dal paragrafo 12 del disciplinare di gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

L'impresa dovrà possedere i requisiti di capacità tecnico-organizzativa previsti dal paragrafo 12 del disciplinare di gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.5.2016 - 18:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 240 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 11.5.2016

Place:

Galleria Spagna 35 35127 Padova Italy.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Sono ammessi ad assistere all'apertura delle offerte i legali rappresentanti delle imprese interessate oppure persone munite di specifica delega, loro conferita da suddetti legali rappresentanti.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Nuovo Grande Terminal — Zona industriale sud di Padova — incremento capacità operativa del Nuovo Grande Terminal mediante lavori di potenziamento dell'infrastruttura terminalistica e ferroviaria ed installazione di gru a portale — Codifica: Action n.2014-IT-TM-059-M-CUP E94B14000580004.

VI.3. Additional information

La presentazione delle offerte sarà gestita per via telematica. Le domande di partecipazione, comprensive di tutte le dichiarazioni e di tutta la documentazione richiesta dovranno, a pena d'esclusione, essere allegate e firmate digitalmente ove richiesto, sul portale acquisti di Interporto Padova SpA, entro e non oltre il termine previsto nel bando.

Per partecipare è necessario registrarsi al portale acquisti di Interporto Padova SpA (<https://www.pleiade.it/interportopadova/sourcing/>), cliccando sul nome della gara si trova il dettaglio dell'evento. Per poter partecipare cliccare «Accedi per partecipare alla gara» e procedere con la registrazione compilando i campi richiesti. Una volta registrati, accedere alla piattaforma con propria username e password e successivamente accedere alla piattaforma gare.

Detta registrazione non è necessaria per gli operatori che risultino già iscritti all'albo Fornitori di Interporto Padova SpA.

Si precisa che per partecipare alla presente procedura aperta non è necessario presentare il questionario generale e di qualifica, è sufficiente ai fini della procedura ottenere le credenziali di accesso ed indicare i dati relativi alla partita IVA e la ragione sociale della concorrente.

Le istruzioni dettagliate su come completare la procedura di registrazione sono disponibili direttamente sul sito stesso nella sezione dedicata alla registrazione all'indirizzo <https://vendor.i-faber.com/interportopadova/login> o possono essere richiesti al numero +39 0497621811 o all'indirizzo di posta elettronica albofornitori@interportopd.it.

L'indirizzo di posta elettronica indicato in fase di registrazione sarà utilizzato per il recapito di ogni comunicazione relativa alla gara. Interporto Padova SpA declina ogni responsabilità per il mancato recapito delle comunicazioni qualora l'indirizzo e-mail riportato dovesse risultare errato e/o non attivo.

Fatto l'accesso, procedere con l'invio della domanda di partecipazione cliccando su «Invio

dell'offerta», secondo le istruzioni fornite dalla piattaforma e dalla documentazione di gara. Per partecipare alla gara è necessario che le imprese siano in possesso della seguente dotazione informatica minima: un personal computer collegato ad internet con le seguenti versioni di browser: Microsoft Internet Explorer 8, Mozilla Firefox dalla versione 3.6, Google Chrome, Apple Safari versione 5 e di un kit di firma digitale. La domanda di partecipazione, l'offerta nonché le dichiarazioni che sono o verranno richieste dovranno essere sottoscritte con firma digitale e potranno essere sottoscritte anche da procuratori dei legali rappresentati e, in tal caso, alle dichiarazioni dovrà essere allegata copia conforme all'originale della relativa procura.

Si precisa, altresì, che non saranno ammesse e verranno pertanto escluse le offerte plurime condizionate, alternative o espresse in aumento rispetto all'importo a base di gara. Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana. Si precisa che in caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione, inoltre gli importi dichiarati da concorrenti aventi sede negli Stati non aderenti all'Unione europea o non aderenti alla moneta unica europea (EURO) dovranno essere espressi in euro. Si precisa che il codice identificativo di gara (CIG) è il seguente: 6569720074. Per tutto quanto non previsto nel presente avviso si rimanda alle disposizioni di legge vigenti in materia e al disciplinare si gara.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Veneto

Postal address: Cannaregio 2277/2278

Town: Venezia

Postal code: 30121

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.1.2016